

## שם שלום of ברכה of חתימה

מנาง ארץ between שים שלום of ברכה of חתימה is the of the: ברכה מנהג בבל and ישראל

מנาง ארץ ישראל – ברכינו אלקינו ושמרנו וחנינו ושלםך שים עליינו וסוכת שלומך פורס עליינו. ברוך אתה ה' מעון הברכות ועשה השלום.

סדר רב עמרם גאון סדר תפילה ד"ה ועומדים בתפלה – שים שלום טובה וברכה חסד וرحمים עליינו ועל כל ישראל עמד, וברכנו אבינו כלנו כאחד באור פניו. כי באור פניו נתן לנו ה' אלקינו תורה חיים אהבה וחסד צדקה וرحמים. וטוב בעיניך לברך את עמד ישראל ברחמים בכל עת. ברוך אתה ה' המברך את עמו ישראל בשלום.

In an article entitled: **החתימות 'עשה שלום' ו'הפורס סוכת שלום' במנהג בבל** found on page 103 of his book, Professor Naftali Weider notes the difference and is unsatisfied with the simple explanation that the two versions evolved independently. His objection is based on the fact that the **סדר רב עמרם** contains references to the of the **חתימה** and uses the wording:

סדר רב עמרם גאון – נשיאת בפיים – ואם אין שם כהנים אומר שליח צבור: אלקינו ואלקי אבותינו ברכנו ברכה המשולשת בתורה הכתובה על ידי משה עבדך האמורה לאברהם ולبنيו כהנים עם קדושיך כאמור, יברך ה' וישמרך, יאר ה' פניו אליך ויהנך. ישא ה' פניו אליך וישם לך שלום. ושמו אתשמי על בני ישראל ואני אברכם. ומסיים עד עשה השלום.

**שם שלום of ברכה of חתימה** that refer to the **מדרשים** as:

מדרשי תהילים (ובובר) מוזכר כת ד"ה (ב) הבו לה' – וישב ה' מלך לעולם, שנתיתישבה דעתו בקרבנו של נח, וריהם על כל העולם, שנאמר וירח ה' את ריח הניחוח (בראשית ח', כא'), בנגד שאותך לבוד ביראה נעבד. ה' עוז לעמו יתן, בנגד טובה של תורה, שנאמר כי לkerja טוב נתתי לכם (משל ד' ב'), לך נאמר הטוב שמק ולך נאה להודות. ה' יברך את עמו בשלום, בנגד עשה השלום.

אוצר המדרשים (אייזנשטיין) תפלה שמונה עשרה עמוד 585 – בשחכניים שלמה הארון לפנים אמר ה' אלקים אל תשב פני משיחך וגוי ונתן הודאה ושבח למקום ואמר ברוך ה' אשר נתן מנוחה וגוי, מיד פתחו מלאכי השרת ואמרו הטוב שמק ולך נאה להודות. כשהשכננוו ישראל לארץ ונתקיימם עליהם המקרא ונתתי שלום בארץ, מיד פתחו מלאכי השרת ואמרו בא"י עשה השלום.

אוצר המדרשים (אייזנשטיין) תפלה שמונה עשרה עמוד 585-ה' למבול ישב, שיישב בדיון עם הרשעים ושם תפלה של באיתיבה שנאמר ויזכור אלקיהם את נח לכך נאמר שומע תפלה. ישב ה' מלך לעולם שנתיישבה דעתו בקרבונו של נח ורחם על כל העולם שנאמר וירח ה' את ריח הניחוח בנגד שאותך לבדך ביראה נעבוד. ה' עוז לעמו יתן בוגר טובה של תורה שנאמר כי לך טוב נתתי לכם לכך נאמר הטוב שמק ולך נאה להודות, ה' יברך את עמו בשלום בוגר עשה השלום.

ילקוט שמעוני תורה פרשת נשא רמו תשיא'-רבי יהושע דסיבנין בשם רבי לוי אומר גדויל השלום שככל הברכות חותמין בשלום, בקריאת שמע הפורם סוכת שלום, בתפלה עשה השלום, בברכת כהנים ויישם לך שלום.

ילקוט שמעוני שמואל א' רמו פ'-ותתפלו חנה, מכאן אנו למדין שנשים חייבות בתפלה שכן חנה הייתה מתפללת י"ח ברכות רמה קרני בה, מן אברהם. ה' מミית ומחייה, מחייה המתים. אין קדוש בה', הא-ל הקדוש. כי אל רעות ה', אתה חונן. ונבשלים אורו חיל, הרוצה בתשובה, מורייד שאול ויעל, המרבה לסלוח. שמחתי בישועתך, גואל ישראל. מקימי מעפר דל, רופא חולים. שבעים בלחם, מברך השנינים. רגלי חסידייו ישמור, מקבץ נדחי עמו ישראל. ה' ידין אפסי ארץ, אוהב צדקה ומשפט. ורשעים בחשך ידמו, מכנייע זדים. ויתן עוז למלכו, בונה ירושלים. וירם קרן משיחו, את צמה דוד. ואין צור לאלקינו, שומע תפלה. אל תרבו דברו גבורה, שאותך לבדך ביראה נעבוד. יצא עתק מפייכם, הטוב שמק ולך נאה להודות. ויתן עוז למלכו, עשה השלום. הרי שמונה עשרה ברכות שתתפלה.

On page 108 of his book, Professor Weider presents the following conclusion:

ובאן מקום לשאול: מהו מקורן של שתי חתימות אלו? האם התהוו כל אחת מהן באופן  
אצמני בלי זיקה ביניהם, או שמא שתיהן ברכות זו בזו ומקור אחד צמחו?

לפי דעתו התשובה לשאלת זו היא, ששתי מטבעות חתימה אלו אינן אלא גלגולת של הברכה ארץ הישראלי העתיקה: 'מעון הברכות ועשה השלום'. ברכה זו-חלוקת זו, המתוודה בספרות המדראשית, המופיעה בכתביו הגניזה והשארירה את עקבותיה גם בתפילות אחרות, יכולה להתකבל רק על דעת הסוברים 'חותמי בשתיים', אבל מכיוון שבבבל נפסקה ההלכה ברבי יהודה הנשיא הסובר 'אין חותמי בשתיים', לא יכולה חתימה כפולה זו להחזיק מעמד כהוירתה בלי שינוי כדי להתאים עם ההלכה הפסקה. ובאן עמדו לפניינו שתי אפשרויות של שינוי: 1. להסביר את המרכיב הראשון 'מעון הברכות' ולגזור רק 'עשה השלום' (להיפך אי אפשר, שבן בקשו לסייע לתפילה ב'שלום'), או 2. לצרף את שתי המרכיבים למשפט אחד וכן לסלק את הנסיבות: 'הمبرך את עמו ישראל בשלום'. ואכן שתי האפשרויות נתממשו במציאות בית הכנסת: יש שנקטו בשיטת ההשמטה ויש שהעדיפו את הצירוף והאחדות.

## TRANSLATION OF SOURCES

**585-מדרש תהילים (בובר) מומור בט ד"ה [ב] הבו לה'**-Va'Yeshev Hashem Melech

La'Olam-G-d's mind was set at ease by the sacrifice that Noach brought whose aroma spread throughout the world, as it is written: Hashem smelled the pleasing odor (Bereishis 8, 21). This is the basis of the Bracha of: Sh'Osecha Livad'Cha B'Yira Na'Avod. Hashem Oz L'Amo Yitain-this represents the goodness of the Torah as it is written: Ki Lekach Tov Nasati Lachem (Mishlei 4, 2). This is the basis of the Bracha: Ha'Tov Shimcha Oo'Lecha Na'Eh L'Hodos. Hashem Yivarech Es Amo Ba'Shalom-that is the basis for the Bracha: Oseh Ha'Shalom.

**585-אוצר המדרשים (אייזנשטיין) תפלה שמונה עשרה עמוד א'**-When Shlomo Ha'Melech brought the Aron into the Beis Ha'Mikdash and said: Hashem Elokim, turn not Your face away from Your anointed etc. and gave thanks and spoke praise to G-d and said: Baruch Hashem that gave rest etc. immediately the ministering angels exclaimed: Ha'Tov Shimcha Oo'Lecha Na'Eh L'Hodos. When the Jews entered into Israel and the following verse came true: And I will bestow peace upon the land, immediately the ministering angels exclaimed: Baruch Ata Hashem Oseh Ha'Shalom.

**585-אוצר המדרשים (אייזנשטיין) תפלה שמונה עשרה עמוד א'**-The verse: Hashem sat during the Flood means: At the time of the Flood, G-d sat in judgment of the evil people and heeded the prayers of those within the Ark, as it is written: And G-d remembered Noach. Based on that verse the Bracha of Shomeah Tefila was authored. The verse: And G-d sat as King of the world means that G-d's mind was set at ease by the sacrifice that Noach brought and G-d felt compassion on the world, as the verse says: Hashem smelled the pleasing odor. Based on that verse the Bracha of Sh'Osecha Livad'Cha B'Yira Na'Avod was authored. The verse: Hashem gives strength to His nation, represents the goodness of the Torah as it is written: Because I gave you a good doctrine. Based on that verse the Bracha of Ha'Tov Shimcha Oo'Lecha Na'Eh L'Hodos was authored. The verse: Hashem will bless His people with peace became the basis of the Bracha: Oseh Ha'Shalom.

**ילקוט שמעוני תורה פרשת נושא רמז תשיא'**-Rabbi Yehoshua of Sichnin in the name of Rabbi Levi says: How great is peace that Birchaz Ha'Mazone ends with the word: Shalom; Birchos Kriyat Shema end with: Ha'Porais Succas Shalom; Shemonah Esrei ends with the words: Oseh Hashalom and Bircas Kohanim ends with: V'Yasem Lecha Shalom.

**ילקוט שמעוני שמואל א' רמז פ'**-The verse: And Chana prayed teaches us that women are required to recite Shemonah Esrei just as Chana prayed all 18 Brachos of Shemonah Esrei. How do we know that Chana prayed all 18 Brachos of Shemonah Esrei? Based on the words

to choose for her prayer. The words: Rama Karnei Hashem represent the Bracha of Magen Avrohom. The words: Hashem Maimis Oo'Michaye represent the Bracha of Michaye Ha'Maisim. The words: Ain Kadosh K'Elokeinu represent the Bracha of Ha'Kail Ha'Kadosh. The words: Ki Kail Da'Ot Hashem represent the Bracha of Ata Chonain. V'Nechshalim Azroo Chayil represent the Bracha of Ha'Rotzeh B'Teshuva. Morid Sha'Ol V'Ya'Al represent the Bracha of Ha'Marbeh Li'Sloach. The words: Samachti Bi'Yeshuosecha represent the Bracha of Go'Ail Yisroel. The words: Mikimi Mai'Afar Dal represent the Bracha of Rofeah Cholim. The words: Sevaiim B'Lechem represents the Bracha of Mivarech Hashanim. The words: Raglei Chasidav Yishmor represents the Bracha of Mikabetz Nidchei Amo Yisroel. The words Hashem Yadin Afsei Aretz represent the Bracha of Ohev Tzedaka Oo'Mishpat. The words: Oo'Rishaim Ba'Choshech Yidmu represent the Bracha of Machneiya Zaydim. The words: Va'Yityain Oz L'Malko represent the Bracha of Boneh Yerushalayim. The words: Va'Yarem Keren Mishicho represent the Bracha of Es Tzemach Dovid. The words: V'Ain Tzur K'Elokeinu represent the Bracha of Shomeah Tefila. The words: Al Tirbu Tidabru Gevohah represent the Bracha of Sh'Osecha Livadecha Na'Avod. The words: Yatzah Esek Mi'Pichem represent the Bracha of Ha'Tov Shimcha Oo'Lecha Na'Eh L'Hodos. The words: Va'Yitain Oz L'Malko represent the Bracha of Oseh Hashalom. These are the 18 Brachos that Chana recited.

**Professor Weider-** Now is the time to ask: what is the source of these two Brachos? Did each develop independently without a connection between them or were the two versions intertwined and they developed from one source?

In my opinion the answer to this question is that the two versions of the Bracha developed as evolutions of the ancient version of the Bracha according to Minhag Eretz Yisroel: Ma'One Ha'Brachos V'Oseh Hashalom. This two-part Bracha that is found in Midrashic literature, that appears in Geniza material and which has left a mark in other prayers could only be recited by those who followed the rule that a Bracha in Shemonah Esrei can contain two themes. Since in Babylonia the rule that was followed was the rule espoused by Rabbi Yehuda Ha'Nasi that a Bracha in Shemonah Esrei can contain only one theme, this two part Bracha could not survive without change in order to comply with Halacha. The choice they faced was in deciding which of the two changes to institute: 1. eliminate the first part of the Bracha, Ma'One Ha'Brachos and recite only the words: Oseh Hashalom (the opposite was not possible since there is an underlying requirement that Shemonah Esrei end with a request for Shalom) or 2. to combine the two themes into one phrase in order to eliminate the presence of two themes; i.e. Mivarech Es Amo Ba'Shalom. Therefore two solutions developed out of the synagogues: those who simply eliminated the words: Ma'One Ha'Brachos and recited what was left: Oseh Ha'Shalom and those who combined the two themes into the phrase: Ha'Mivarech Es Amo Ba'Shalom.

## SUPPLEMENT

### עשרה ימי תשובה, OF THE שים שלום OF ברכה חתימה

How would they change the שים שלום of ברכה of the חתימה during נספח מנהג ארץ ישראל in ימי תשובה?

הלבות ריאי"ז נימא הלכות תשובה עמוד סא'-כל השנה יכולה מתפלל אדם הא-ל הקדוש מלך אוחב צדקה ומשפט חוץ מראש השנה ויום הכפורים שמתפלל אדם המליך הקדוש המליך המשפט. ואמר מר רב האיי ועמא מוסף המליך עושה השלום.

Why do we change the שים שלום of ברכה of the חתימה during ימי תשובה?  
Professor Lawrence Schiffman, Chairman of the Jewish Studies Program at New York University, opined during one of his classes on the topic, The Other Talmud: The Jerusalem Talmud, its History and Text given at the JCC in Manhattan that on the ימים נוראים we want to revert to an earlier form of the ברכה in order to enhance our prayers. Dr. Schiffman's reasoning may also explain the custom to change the ברכה כהנים recite שאותך לבדך נعبد to מהווים שכינתו לציון from עבדה of ברכת כהנים when the ברכת כהנים מוסיף in כהנים on holidays. We want to recite the form of the ברכת כהנים as it was recited in ברכת כהנים מנהג ארץ ישראל in which was recited each day.

Is the custom to change the שים שלום of ברכה of the חתימה during ימי תשובה accepted by all?

עורך השולחן אורחה חיים סימן תקfib סעיף ד-ובברכת המברך את עמו ישראל בשלום לא משנין בר"ה ויוה"כ ובעשרה ימי תשובה אלא כמו בכל השנה. ומנהג אשכנו לשנות ולסייע עושה השלום. וכבר תמהו רבים ונודלים איך אפשר לשנות הנושא עצמו. וכך הרבה גיגי עולם אומרים המברך וכו'. וזה שנמצא בקדמוניים לומר עושה השלום אין כוונתם על הברכה אלא על עושה שלום שבסוף שמנה עשרה ובסוף קידיש מפני שיש בו רמז לאלו הימים. ומ"מ נלע"ד דין לנגור בהם דבאמת ברכה זו דהמברך לא מצינו נוסחתה מפורש בשם אלא ברמב"ם ובפוסקים ומציינו בסוף מס' דרך ארץ שנוסחתם הייתה עושה השלום שאומר שם גדויל השלום, שככל הברכות והתפלות חותמיין בשלום; קריית שמע, ופרום סוכת שלומיך; ברכת כהנים וישם לך שלום; ככל הברכות חותמיין בשלום, עושה השלום. ע"ש הרי שכן הייתה נוסחתם והספרדים אינם משנים נוסחתה.

שווית תשובה מהאהבה' חלך א סימן צ ד"ה אהובי חתני-אהובי חתני הרבני המופלג נ"י מה ששאלתי ליהודיך אן דעתך נוטה אם לסייע עשה השלום או המברך את עמו הנה העתיק לך אותן מה שתכתבו היום בהסכמה כלנו ב"ד מושך ייחד להרב המופלג בתורה וב"ח זקן ונשוא פנים מה' ניסן נ"י וויל כתב ידו ידינו מן יום ג' ו' כו' הנה אמרת קשה עליינו להאמין שהרב המאה"ג אב"ד שלכם גנור על זולתו לסייע המברך את עמו מאחר שנוסח זה עשה השלום כבר נהנו מכל ערי ישראל הנמשבים אחרי המהרייל ולהלבוש חן אמרת שכבוד מוריינו ורביינו הגאון מוהרי זצלהה"ה אב"ד ר"מ דקהלתנו הי' מסיים לעצמו המברך ביחיד ובצבור בדעת השיל"ה ודעמי" עב"ז לא הי' מוחה ביד אחרים לשנות הנוסח בו עב"ל. אמן אני לעצמי אמרתי לברר דעתך ומוקנים אתבונן דאמר ר"א הנadol לריב"ב (נוגעים פ"ט משנה ג') אם לקיים דברי חכמים חן אמר שאין אני מניח מה שקבלתי מרבותיו ושומע ממך ואחרי שאמר לקיים דברי חכמים אל חכם גדול אתה שלא לבולוק הקושיות לסתור דבריהם כך דרכי תמיד ת"ל לאשר ולקיים דברי הקדמוניים עד מקום שידי מגעת ועניות דעתך מכרעת.

הנה חפשתי חפש מהחופש וחפש בנסיבות בספרן של הראשונים על נופחת המברך את עמו בכל ימות השנה ומצאתה בין הוא ברשי' במסכת סוטה דף ל"ט ע"א ד"ה וכו' מהדר כו' וכן ראייתי במקצת ראשונים ואחרונים וכן נראה מכל סדרי התפלות חן מספרדים חן מאשכנזים וכן הדעת נוטה, והוי הברכה מעין החתימה לברך את עמד ישראל כו' אבל אחרי בינותי בספרים מצאתי (ביביקות שמעוני רמו תש"א דף ר"ג ע"ד והוא העתיק מוקרא רבה פ"ט) גדול השלום שככל הברכות חותמין בשלום; בק"ש פורס סוכת שלום; בתפלה עשוה השלים; בברכת כהנים ויישם לך שלום. וכן הוא במסכת דרך ארץ זוטא בפרק השלום בקצת שעוני לשון גדול השלום שככל הברכות והתפלות חותמין בשלום; ק"ש חותמין בשלום כי כל הברכות והתפלות חותמיין בשלום עיש"ה /עושה/, השלום עכ"ל מזה נראה לעינים שהתחמו כל השנה אלה עשוה השלום. ואין לומר שכונו על עשוה שלום במרומיו אשר גם זה עפ"י הגمرا במסכת יומא דף נ"ג ע"ב המתפלל צרייך שיפסיע נ' פסיעות כו' ואח"ב יתן שלום כו' ועיין בר"פ והרא"ש והمرדי כי אין עומדים ובטור אין סימן קב"ג וזה אינו חרף שנקטו עשוה השלום ואני אומרם שם עשוה שלום לישנא דקרא (איוב כ"ה ב') ועוד ראייתי במרדי כי לולב הנזול סימן תשנ"ד וויל וכותב הראים שם הניע לעשוה השלום יענה עליהם ושוב יחוור לאלקין נצור כי כבר נגמר י"ח ברכות עכ"ל. ואין לומר שכונתו על עשוה שלום במרומיו מי רבותא בזה וכי בכתב הרב ב"י ע"ש הראב עיין היטיב בא"ח סימן קב"ב ועוד אי על עשוה שלום במרומיו קאי מי האי דסיים ושוב יחוור לאלקין נצור אלא ודאי שדריכם הי' לסייע ברכת שם שלום עשוה השלום. אמנם מצאתי במדרש תנומה ריש פ' פנחים לב'

1. Rabbi Eleazar ben David Fleckeles was born in Prague in 1754, and died there in 1826. His principal teacher was Rabbi Ezekiel Landau, the author of Noda Bi-Yehudah (q.v.). Rabbi Eleazar served as a dayyan in the Prague rabbinic court, which was headed by Rabbi Landau. After Landau's death, Fleckeles succeeded him as chief rabbi of Prague. Fleckeles, who served as head of the local yeshivah, was also known as a preacher. (Reproduced from the Bar-Ilan Judaic Library CD-ROM).

# להבין את התפלה

אמור ונוי וקורין ק"ש וחותמין בשלום הפורם סכת שלום ובתפלה חותמיין המברך את עמו ישראל בשלום.

עכ"פ איןנו מבורר לי מקום בהראשונים שאמרו מפורש באර היטיב איזה הנוסחה האמתית דלומר בה המשנה משנה מטבח שטבע חכמים בברכות ועוד אין אני רואה בכוה דין משנה מטבח כו' כי זיל הרמב"ם פ"א מהל' ברכות הלכה ה' ונוסח כל הברכות עוזרא וב"ד תקנו ואין ראוי לשנותם ולא להוסיף על אחת מהם ולא לגרוע ממנה וכל המשנה מטבח שטבע חכמים בברכות אינו אלא טעה וכל ברכה שאין בה הוכרת השם ומלאכות אינה ברכה כו' וכותב הכסף משנה זויל וכל המשנה כו' פרק כיצד מברכין ראה פת נאה ואמר כמה נאה פת זו ברוך המקום שבראה כו' יצא דברי ר"מ אומר כל המשנה ממטבח כו' לא יצא י"ח وكשה לי למה שינה רבינו הלשון וכותב אינו אלא טעה וכן יש לדקדק למה כתוב ואני ראוי לשנותם כו' ועוד ייל לפלוגתא דר"מ ור"י לא משום שבראה היא אלא משום שלא הווצר שם ומלכות שאלה הי' מזכיר שם ומלאכות ואמר בא"י אמרה שבראה לב"ע יצא י"ח ומ"מAufvi' שמצויר שם ומלאכות ואומר עניין הברכה בשינוי טעה דמה בצע לשנות ועכ"ז יוצא י"ח לפ"ז מ"ש כל המשנה כו' אינו אלא טעה אدلעיל קאי שכותב ואני ראוי לשנותם וזה עיקר עכ"ל עיין שם היטיב ועיין מג"א סימן ס"ד סק"ג אם כן ה"ה הכא החתימה מעין הפתיחה בשלום וברך בשם אין כאן משנה ממטבח כו' לומר עליו שחוזר ועיין סימן נ"ט סעיף ב' ובמג"א סק"א ובסימן קפ"ז במג"א סק"א.

יען עדין יש לפקפק אחרי שימוש הברכה בסיום הברכה בשינוי הכוונה מהمبرך להעשה והם שני עניינים זהי דומה להתרימת המלך הקדוש ועיין בהגהות רמ"א סימן קי"ד סעיף ז' ובמג"א שם סק"ט כי דוקא טעה באמצע אין בכך כלום וכן משמעות הט"ז סימן קפ"ח סק"ד זיל דמי שא"י נוסח ברכה זו שמזכיר כאן שבתו למנוחה כו' צריך לחזור בראש כיוון שא"י לתקן לתקן/ החסرون אם יודע ההתחלה והסיום אף שא"י שאר נוסחא ברואי א"צ לחזור בשבייל זה עכ"ל ופשט כוונתו שלא אמרין כל המשנה ממטבח כו' אלא בתרחלת הברכה בשם ומלאכות או בסוף הברכה אבל לא בנוסח שבאמצע הברכה והנה מצאתו זיל התרשב"ז חלק שלישי סימן רמ"ז אין שינוי ממטבח אסור בברכות אלא כשהוא משנה הפתיחות לפתח נגד ממטבח שטבע חכמים זיל או לשנות בחתימה לחתום בברוך או שלא לחתום או במה שהוא עיקר ברכה כגון בהזכרת טל ונשם או בשאלת כו'.

אם נניח אפסיilo אם נניח ליסוד מוסד כל המשנה בסיום הברכה אף שאמר השם בתקונו והיא מעין הפתיחה כמו ברכת עשרה השלים צריך לחזור משום שינוי מהمبرך לעיטה ויש בזה שינוי העניין כי ניחא אם ברור לנ' שנוסח המברך הוא מאנשי הכנסת גדולה ומה אעשה אם אני הנבר ראה עניין בביטחון לא מצאת דבר ברור שאמרו בשום מקום כך היא הנוסחה

הישרה אלא פומי העתיקו כך ופומי כך ואם נסמרק על הקבלה מכל סדרי תפלות והמחזרים בדפוס ובכתב שהוא עד היום היה בכל היתה נסח' זו בכל השנה המברך את עמוכו' כאשר באמת והוא מובהר שבראיות דבר המקובל בידינו דור אחר דור כמה מאות שנים נסמרק ג'ב על סדרי תפלות מכל ערי אשכנז ופולין וכו' (וולת הספרדים) בכל שפה אחת ודברים אחדים בעית' עשווה השלום והוא נסחה ישנה וכן ראיתו במחוזר שנדרס פה פראג שנה ארפא"א לפ"ק וכבר הסכימו שאין לשנות מנוסחת אשכנז לנוסחת ספרד אם לא מה שנזכר בغمרא מפורש מבואר במג"א סימן ס"א ועיין שם ונוסחת סיום ברכה זו לא נזכר בהדייא בغمרא.

הנה לא נעלם ממי מ"ש מלה מיותרת הגאון מ' יבעץ בעמודי שמים שלו וזיל עושה השלום כך הוא מנהג אשכנזים בעשיית ואין דעת הפסקים והאר"י זיל נוחה בוה והעיקר כמנהג ספרדים שחوتמיין לעולם בשווה עכ"ל מ"ש ואין דעת הפסקים לא ידעת מי אלה וולת השל"ה ואפשר שכונתו מדשתקו הפסיקי וסתמו ולא חילקו בין עשיית לשאר ימות השנה אבל אם על הגאון מוה' יבעץ ניקו ונסמרק ולומר תמיד בשווה גם הוא החליט וכותב ג'ב שאין לחלק בין שחרית למנחה ומעריב אלא לעולם אומרים שם שלום כמנהג הספרדים וב"ד האר"י עכ"ד והוא נגד המנהג שנתפס' ועיי' בא"ח סי' קכ"ז וכבר אמרו זיל במסכת יבמות דף ק"ב ע"א אין חולצין בסנדל אין שומעין לו שכבר נהנו העם בסandal ואמרו זיל במסכת מנוחות דף ל"ב ע"א והוא רב אית ל' מנהגنا והאידנא נהוג עלמא בסתומות בו' ואמרו במסכת ברכות דף מ"ד ע"א הלכתא Mai אל פוק חי מעמא דבר ועיי"ש רשי' ותוספות ועיין בספר ברבי יוסף סימן ר"ד אות ג'.

ואפשר אף אם סיים כל השנה עשווה השלום א"צ לחזור הנה לפמ"ש מהרי"ל ולהלבוש עפי' הקבלה אשר בידיהם כי עושה וכן רשותם בגימטריא ספריא"ל לומר שביוום זהה סופר ובוות הקב"ה זכויותן של ישראל או מלך הממונה על הכתيبة נקרא ספרי"ל ומזכירין אותו עתה שיכתוב אותנו לחיים טובים וاتفاق כי אי דעתך נוחה בטעמי' באלה ועיין מ"ש בס"ד דברים נאמנים בשאלת א' אותן ס' דף ד' ע"ב) והנה לדעת הפר"ח אם אמר תוק השנה המלך הקדוש המלך המשפט א"צ לחזור דהא מצלין האידנא אקצירוי ומריעי קר' יוסי דאדם נידון בכל יום עיין שם אם בן ה"ה ה"ג אם אמר עשווה השלום וכן לדעת לדעת /מליה מיותרת/ מהר"מ שהביא הגאון מהרש"ק בספרו תפארת שמואל על הרא"ש ספ"ק דברכות שאמר אף בהשענא רבא הקדוש מכ"ש לטעם של בעל מטה משה אשר כל דבריו עפי' מאור הנולח מהרש"ל בnodע מהקדמותו עיין שם וمبיא בעל אליה רבה סימן תקפ"ב ס"ק י"ג זיל וראייתו שם במטה משה גם טעם ודעת עפי' נגלה מר"ה עד י"ב אין אומרים המברך את עמו ישראל בשלוי כביכול עתה עת משפט ובמקום צדק' אין משפט ובמקום משפט אין צדקה ובאלו אין יכול לברך לפיך אנו אומרים עשווה השלום במקום משפט יש שלום ובבדתיב

# להבין את התפלה

אמת ומשפט ושלום ועין עוד שם ודע שהמהרי"ל לא המציא דבר זה לשאים בעשיית עשה השלום ב"א חלק מהחכמתו ליראים טעם על מנהג קדמוניים שمبرילים בסיום ברכת שלום בין עשיית לכל השנה כלה כאמור שם והוא ה"י בשנת ה' אלףים קפ"ז כאמור שם בראש הלכות פפח . . .

הנה רأיתי ממורינו ורבינו הנדול מוהררי"ס נ"ל לנדא אב"ד ור"מ נשמהתו בג"ע עליון שנייה לעצמו כמה נסחות ומנגנים כמנהג ספרדיים שאמר בברכת הצדיקים על שרירות עמק בית ישראל ונוסח זה כבר הרמב"ם ז"ל ובן ה"י נומר הلال בליל פסח אחר התפלה בהבחב"ג ואנו אין נוהגין בן כאשר העיד הרמ"א בא"ח סימן תפ"ז סעיף ד' וכיוצא בכך הרבה מאד עכ"ז מעולם לא עלה על לבו הטהור ועל לבו /לב/ הצבור שינהנו בותוי" במו בן לא אמר שום יה"ר ותפלות ותחנות ולשומן ולשם ייחוד שהחידשו וזה ק"ז שניי (ועיין מה שבתבת בפס"ד בסוף סימן א') אבל להצבור לא מהה שעין בשווית מהר"מ א"ש חלק שלישי סימן ל"ח ועיין בספר חוק יעקב ס"י תפ"ט ס"ק א' וסימן תצ"ד ס"ק ג' לבן אהובי חתני אל תפרוש ממנהן של צבור והוי בורה מן המחלוקת ומאן דאמר עשה השלום לא משתבש ומאן דאמר המברך לא משתבש ואל תטווש תורה אמר ולא עוד אלא נלע"ד שיכول לשאים כל השנה עשה השלום אם הוא למען אשר יכול לומר עם הצבור קדושה וברכו וכドמי' ודע שהגאון בעל של"ה ה"י פה ר"מ ואחרי מות זקני הגאון בעל עלילות אפרים זכללה"ה ה"י אב"ד עכ"ז לא נהיג את הצבור לומר המברך כדעתו והניח להם כמו שנהנו לומר עשה השלום ובן נוהגין עד היום קטן" עם הנדולים ואני נהגי לומר המברך כאשר נהג מורי הגאון נ"ע אבל אחרי שאני רואה שהשינוי מברכת שלום מביאם לידי מחלוקת דעתך בעלי נדר או"ה לשאים ב"כ הבע"ל בתפלה נעילה בצדור עשה השלום. ואתה חתני הרבנית נ"י נא אל תכנים עצמן בחלוקת כבר כתבתי במקום אחר שאין בכמה דורות בע"ה מחלוקת כלה /כולה/, לשם שמים וtradotiy רבו למללה ראש ולא אוכל לסדר הדברים ולהמתיק פי לדבר צחות ואני תפלה ביום כפורים הבא עליינו לטובה יחתמנו לחיים טובים ושלום ושתה"י שנת גאולה יבא מנחם וישמעו שלום עד אין חקר ה"כ חותנן החדש"ת. ה"ק אלעזר פלעקלם.